

Trabajando con Seguridad en el Taller de la Granja o el Rancho: Manuscrito

AgSafe, Coalicion Para la Salud y la Seguridad Agrícola¹

El siguiente módulo de seguridad es presentado con la intención de que se utilice como una sesión de perfeccionamiento y de ninguna manera será utilizado como un sustituto para entrenamiento del trabajo ni para el uso de equipo adecuado.

El mantenimiento de talleres es una parte indispensable de cualquier operación agrícola. El profesionalismo de todos los que trabajan en un taller es de gran importancia, así también como la calidad del trabajo que se desempeñara. El taller es un lugar muy ocupado...siempre hay algo que hacer. Parte del trabajo es seguridad, seguridad para las personas que trabajan en el área del taller, así también como visitantes al taller y para las personas que operan el equipo.

LA SEGURIDAD ES SU RESPONSABILIDAD

Solamente usted puede prevenir lesiones. Si piensa sobre la seguridad en cada trabajo que desempeña, es difícil crear una situación que provocará una lesión. (Mira a la Figura 1.) Evite tomar atajos y violar reglas de seguridad y prácticas. Preste atención al trabajo que está haciendo.

NO UTILICE HERRAMIENTAS DEFECTUOSAS

Las herramientas de mano, tales como llaves de tubo, se pueden desgastar después de que hallan sido utilizadas por un largo tiempo. Cuando note que una llave tiene los bordes gastados, es tiempo de reemplazarla. (Mira a la Figura 2.) Desarmadores, llaves



Figura 1. La seguridad es su responsabilidad

de luna, alicates, martillos...todas estas y otras herramientas necesitan mantenimiento en una condición servicial. Equipo, tales como prensas hidráulicas, llaves de aire, y afiladoras también tienen que servirse adecuadamente. El equipo eléctrico es de importancia particular en el taller porque existe el riesgo de choque eléctrico si el equipo está en malas condiciones. También, inspeccione el compresor de aire en una base regular para asegurar que las bandas, poleas y resguardos están en buenas condiciones.

1. 140 Warren Hall, University of California, Berkeley, CA 94720.

Esta publicación está compilada de diversas fuentes de referencia y esta diseñada para proveer información en curso y autoritaria sobre la cuestión del tema cubierto. Es proporcionada con la comprensión que los editores no están comprometidos en rendir servicios médicos, legales, contabilidad u otro servicio profesional. Agsafe, el Safety Center, Inc., y FELS creen que la información proveída ser correcta, pero no toman responsabilidad de daños consiguientes u otros daños al uso de este material. En ningún caso la responsabilidad de Agsafe, el Safety Center, Inc., o FELS por cualquier reclamación, sin embargo designada, excede el precio de compra, si existe, por esta publicación. No se puede mantener alguna reclamación contra Agsafe, el Safety Center, Inc., o FELS en cualquier tribunal a menos que nota por escrito de la reclamación sea entregada a la entidad aplicable en un plazo de 30 días de su descubrimiento.

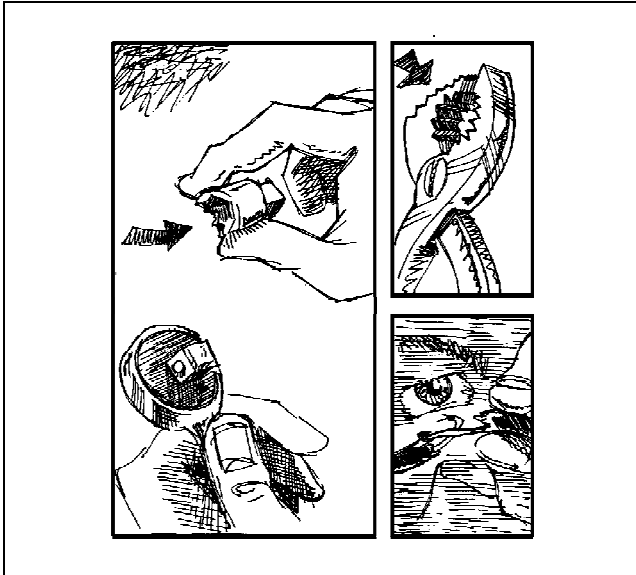


Figura 2. No utilice herramientas defectuosas

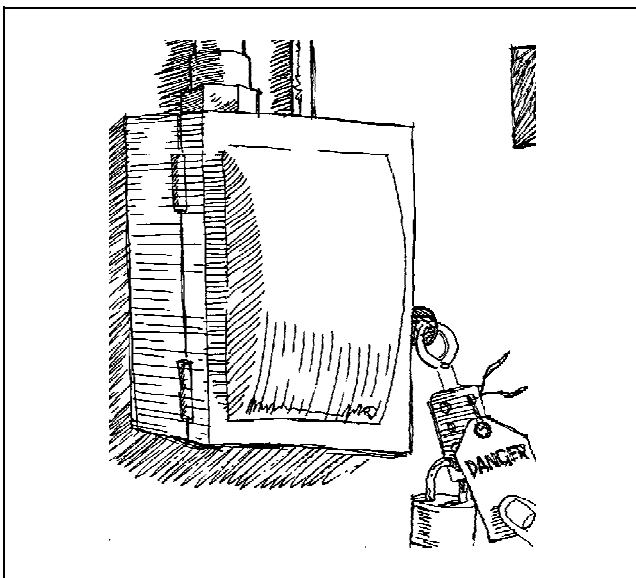


Figura 3. Cierre patronal/etiquetar fuera de orden cualquier equipo defectuoso

CIERRE PATRONAL/ETIQUETAR FUERA DE ORDEN CUALQUIER EQUIPO DEFECTUOSO

Cierre patronal/etiquete fuera de orden simplemente significa que todos los peligros de fuentes de energía a una herramienta o máquina, tales como gas, electricidad o sistemas hidráulicos, tienen que estar cerrados en la posición de apagado antes de que cualquier mantenimiento sea desempeñado. (Mira a la Figura 3.) Si se encuentra una pieza de equipo que necesita reparación, avísele a su supervisor y siga los procedimientos de *cierre patronal/etiquete fuera de orden* de su empleador. La cerradura y llave utilizados

para un procedimiento de *cierre patronal* nunca deberían de ser utilizados para cualquier otro propósito.

Utilice el procedimiento de *cierre patronal* siempre que sea posible. Solamente use el método de etiquetar fuera de orden cuando un método de cierre patronal no está disponible. Un procedimiento de *etiquetar fuera de orden* significa el utilizar etiquetas especiales que advierten a otros del peligro de empezar el equipo. Una etiqueta debería tener una advertencia imprimida de lo que puede pasar si la energía es prendida, y tiene que ser lo suficiente fuerte para evitar de que sea retirada accidentalmente. Recuerde, las etiquetas no evitan que el equipo sea empezado...son solamente advertencias. Así que si utiliza un sistema de etiqueta es recomendado que ejercite extra cuidado.

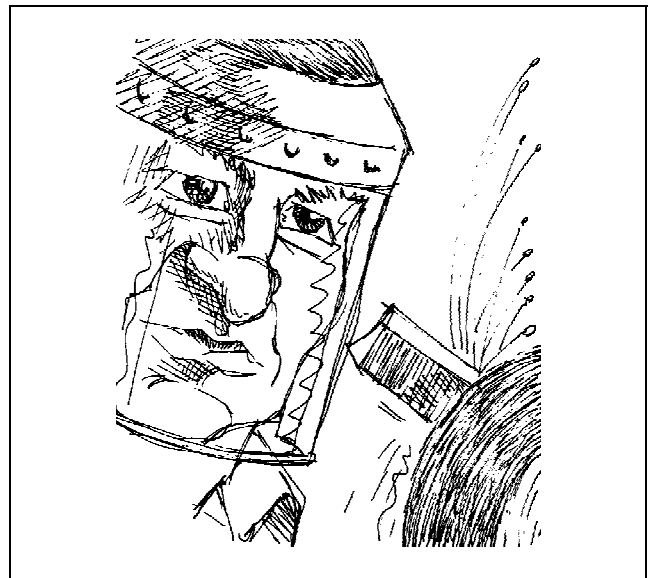


Figura 4. Protejase los ojos y la cara

PROTEJASE LOS OJOS Y LA CARA

Esta es una regla que es violada frecuentemente en talleres de ranchos y granjas. Mucha gente usará gafas de seguridad, pero también olvidan usar el escudo de la cara. La razón principal para el escudo de la cara es para su protección en el evento de que algo, tal como una rueda de lijar, explote. (Mira a la Figura 4.) Los anteojos de prescripción del optometrista no son gafas de seguridad, a menos que usted especifique *anteojos de seguridad de prescripción*. Los lentes de contacto en un ambiente agrícola no son recomendados.



Figura 5 Protejase los pies

PROTEJASE LOS PIES

Si Ud. trabaja en una área donde existen mayores peligros para sus pies se deberían de usar zapatos de seguridad con puntas de acero. (Mira a la Figura 5.) En caso de que algo caiga en su pie, la protección es proporcionada por estos zapatos de seguridad. Donde el peligro es mínimo, es recomendado que use zapatos encabezados de cuero. Evite usar tenis o zapatos de lona. Zapatos encabezados de forro proporcionan alguna protección de aceite, grasa, solventes y otros productos químicos, y también protegen sus pies de cortadas y lesiones menores.

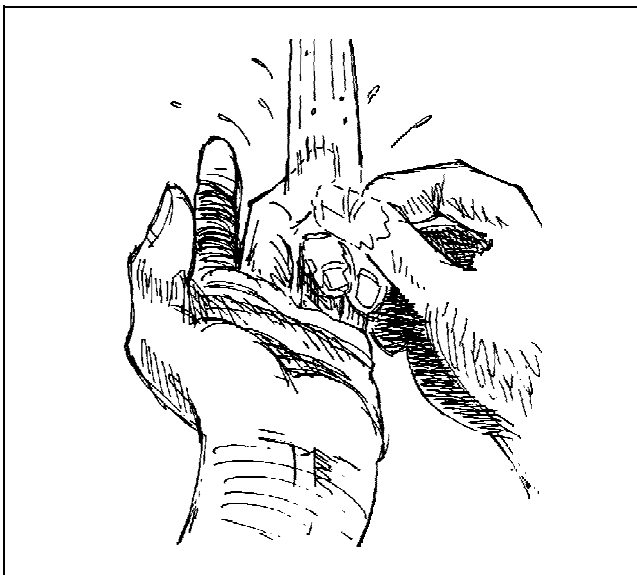


Figura 6. Lavese las manos para evitar daño a su piel

LAVESE LAS MANOS PARA EVITAR DAÑO A SU PIEL

Los profesionales de mantenimiento regularmente trabajan con grasa, aceite y solventes. Esa es la naturaleza de su trabajo. Pero, para evitar daño a su piel, lávese las manos frecuentemente. (Mira a la Figura 6.) Si está utilizando un solvente o líquido similar, use guantes de hule para proteger sus manos y su piel. Si se protege usted mismo, va a ser más productivo y ciertamente mucho más seguro.

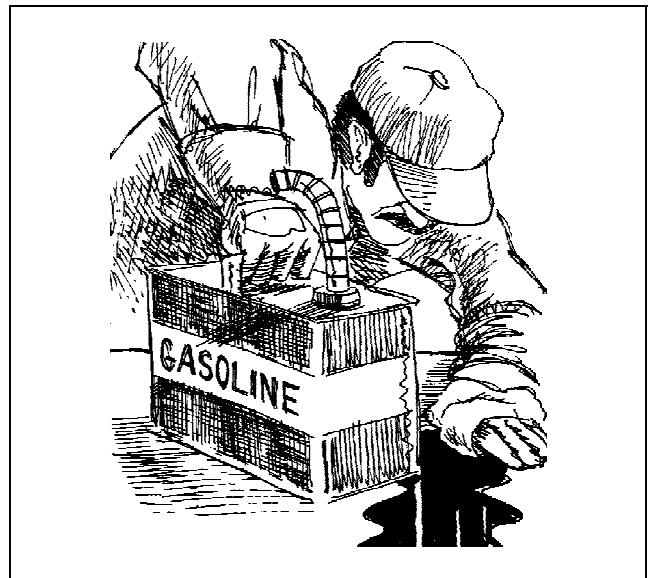


Figura 7. Maneje y almacene líquidos inflamables con cuidado

MANEJE Y ALMACENE LÍQUIDOS INFLAMABLES CON CUIDADO

La gasolina y otros líquidos inflamables deberían de ser manejados con extremo cuidado. Siempre siga las indicaciones de su empleador (y el fabricante) para utilizar, manejar, almacenar y deshacerse de estos materiales. Todos los materiales peligrosos tienen que ser marcados adecuadamente y mantenidos en recipientes adecuados. Nunca mezcle cualquier líquido sin autorización apropiada. Cuando combina diferentes productos químicos, el resultado puede ser peligroso. Para reducir el riesgo de combustión y fuego espontáneo, guarde las garras grasosas en un recipiente de metal con tapadera. Cuando transfiera gasolina u otro líquido inflamable de un recipiente grande a un recipiente más pequeño, Ud. tiene que enlazar y poner en tierra los dos recipientes para evitar estática eléctrica de crear una chispa que puede encender el líquido. Pídale ayuda a su supervisor si tiene preguntas sobre este procedimiento. Es buena idea de limpiar los derrames regularmente

porque líquidos inflamables son más peligrosos cuando se mezclan con aire. (Mira a la Figura 7.)

SELECCIONE EL EQUIPO ADECUADO PARA EL TRABAJO

Una máscara contra el polvo es solamente buena para mantener el polvo fuera de su boca. Cuando está rociando pintura u otros químicos, máscaras contra el polvo no son buenas. Es altamente aconsejable que seleccione la protección respiratoria adecuada para el peligro potencial. (Mira a la Figura 8.)

Si trabaja en frenos de vehículos, por ejemplo, infórmese sobre los peligros de fibras de asbesto y qué precauciones y equipo protector es recomendado utilizar para evitar el respirar fibras de asbesto.

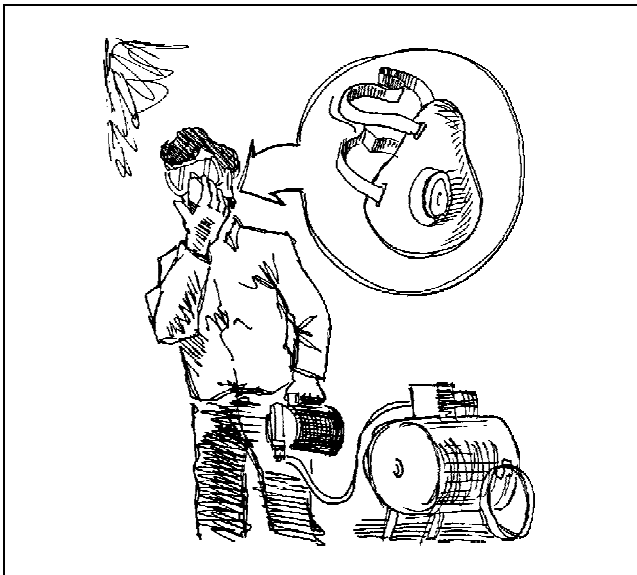


Figura 8. Seleccione el equipo adecuado para el trabajo

PRACTIQUE BUENA LIMPIEZA

Mantenga su área de trabajo limpia. (Mira a la Figura 9.) Si derrama algo, límpielo. Grasa, aceite, solvente, piezas de repuesto, alambres, herramientas en el piso... todos estos objetos pueden causar accidentes. La buena limpieza es una de las partes más importantes de sus responsabilidades diarias. Es lógico, y hace una área de trabajo más productiva, y mucho más segura.

REPORTE TODAS LAS LESIONES A SU SUPERVISOR

Queremos asegurarnos de que Ud. reciba atención médica adecuada de las lesiones en el trabajo. (Mira a la Figura 10.) Así que siempre reporte *cualquier tipo* de

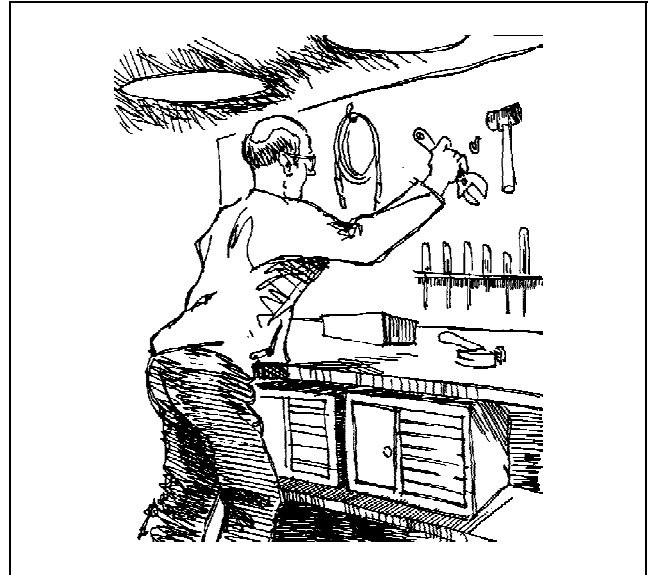


Figura 9. Practique buena limpieza

lesión o enfermedad en cuanto ocurran. También le recomendamos que reporte a su supervisor cualquier peligro potencial que Ud. note de modo que sea corregido. Cortadas pequeñas o lesiones menores se pueden convertir en problemas médicos mayores si no se proporciona tratamiento de primeros auxilios cuando es necesario. Si tiene dudas, no vacile en preguntar.



Figura 10. Reporte todas las lesiones a su supervisor